

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 1.6.2006 (Østre Landsretin (Tanska) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — De Danske Bilimportører v. Skatteministeriet

(Asia C-98/05) ⁽¹⁾

(Kuudes arvonlisäverodirektiivi — 11 artiklan A kohdan 2 alakohdan a alakohta ja 3 alakohdan c alakohta — Veron peruste — Uusien ajoneuvojen rekisteröintivero)

(2006/C 178/10)

Oikeudenkäyntikieli: tanska

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Østre Landsret

Pääasian asianosaiset

Kantaja: De Danske Bilimportører

Vastaaja: Skatteministeriet

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Østre Landsret — Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY (EYVL 145, 13.6.1977, s. 1) tulkinta — Ajoneuvon rekisteröintiveron sisällyttäminen uuden moottoriajoneuvon kauppaan liittyvän veron perusteeseen

Tuomiolauselma

Kun on kyse kauppasopimuksesta, jossa määrätään ostajan käyttötarkoituksen mukaisesti, että jälleenmyyjä luovuttaa ajoneuvon rekisteröintinä ja sellaiseen kokonaishintaan, joka sisältää jälleenmyyjän ennen luovutusta maksaman uusien ajoneuvojen rekisteröintiveron, tämä maksu, jonka osalta verotettava tapahtuma ei ole luovuttaminen vaan ajoneuvon ensirekisteröinti maan alueella, ei sisälly jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 11 artiklan A kohdan 2 alakohdan a alakohdassa tarkoitettujen verojen, tullien ja maksujen käsitteeseen. Tällainen maksu vastaa verovelvollisen ajoneuvon ostajalta saamaa erää, joka on jälkimmäisen nimissä ja tämän lukuun kertyneiden kustannusten korvausta saman säännöksen 3 alakohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

⁽¹⁾ EUVL C 106, 20.4.2005.

Yhteisöjen tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 8.6.2006 (Bundesfinanzhofin (Saksa) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — L.u.P. GmbH v. Finanzamt Bochum-Mitte

(Asia C-106/05) ⁽¹⁾

(Kuudes arvonlisäverodirektiivi — Vapautukset — 13 artiklan A kohdan 1 alakohdan b ja c alakohta sekä 2 alakohdan a alakohta — Muiden yhteisöjen kuin julkisoikeudellisten laitosten antama lääkäinhoito — Hoidon antaminen henkilölle lääketieteellisten ammattien harjoittamisen yhteydessä — Hoitolaitoksen ulkopuolisen yksityisoikeudellisen laboratorion yleislääkäreiden määräyksestä tekemät lääketieteelliset tutkimukset — Vapauttamisen edellytykset — Jäsenvaltioiden harkintavalta — Rajat)

(2006/C 178/11)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesfinanzhof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: L.u.P. GmbH

Vastaaja: Finanzamt Bochum-Mitte

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Bundesfinanzhof — Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY (EYVL L 145, s. 1) 13 artiklan A kohdan 1 alakohdan b alakohta ja 2 alakohdan tulkinta — Vapautukset arvonlisäverosta — Sairaalahoittoon ja lääkäinhoitoon läheisesti liittyvät toimet — Laboratorion lääkäreiden määräyksestä suorittamat lääketieteelliset analyysit

Tuomiolauselma

Jäsenvaltioiden liikevaihtoverolainsäädännön yhdenmukaistamisesta — yhteinen arvonlisäverojärjestelmä: yhdenmukainen määräytymisperuste — 17 päivänä toukokuuta 1977 annetun kuudennen neuvoston direktiivin 77/388/ETY 13 artiklan A kohdan 1 alakohdan b alakohta on tulkittava siten, että lääketieteelliset tutkimukset, joilla pyritään potilaiden ennaltaehkäisevään tarkkailuun ja tutkimiseen ja jotka, kuten pääasiassa, tekee hoitolaitoksen ulkopuolinen yksityisoikeudellinen laboratorio yleislääkäreiden määräyksestä, voivat kuulua tässä säännöksessä säädetyn vapautuksen soveltamisalaan tässä säännöksessä tarkoitettuna, asianmukaisesti hyväksytyyn yksityisoikeudellisen laitoksen antamana lääkärihoitona.